



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 14 maart 2016

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 47.100/II/PN
[...]

[...]

Mijnheer de Gedelegeerd Bestuurder,

Ter zitting van 11 maart 2016 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) in haar verenigde afdelingen een klacht ingediend tegen de MIVB met betrekking tot de GO-verkoopautomaten aan de halteplaatsen.

Toen de klachtindiener in het Centraal Station zich naar de GO- automaat begaf stelde hij vast dat het (begin)schermb van de automaat eentalig Frans was. Hij leidt hieruit af dat de taal van het scherm dezelfde is als de taal die door de laatste gebruiker werd geselecteerd.

*
* *

De VCT stelt vast, zoals blijkt uit het onderzoek ter plaatse, dat de vermeldingen op het scherm van deze verkoopautomaten inderdaad in de taal van de laatste gebruiker (enkel FR of NL) blijven staan. Wanneer de gebruiker wil overschakelen naar een andere taal dient hij op de keuzeknop (die zich op de automaat en niet op het scherm bevindt) te drukken waarna er een scherm verschijnt waarop hij zijn taalkeuze (Frans, Nederlands, Engels en Duits) kan maken.

*
* *

De tram- en buslijnen van de MIVB zijn gedecentraliseerde diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering waarvan de activiteit niet het ganse grondgebied van het Gewest bestrijkt. Met toepassing van artikel 33 van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen, vallen deze diensten onder de bepalingen uit Hoofdstuk III, afdeling 3 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Metro- en busstations worden door de SWT gelijkgesteld met plaatselijke diensten. De inlichtingen die verschijnen op de schermen van de automaten voor de verkoop van tickets, zijn berichten en mededelingen aan het publiek (cf. advies 41.031 van 13 maart 2009).

Conform artikel 18 van de SWT stellen de plaatselijke diensten die in Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn, de berichten en mededelingen die voor het publiek bestemd zijn in het Nederlands en in het Frans.

Aangezien de gegevens op de schermen van deze verkoopautomaten beschikbaar zijn in het Nederlands en in het Frans oordeelt de VCT dat de klacht ontvankelijk maar niet gegrond is.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Hoogachtend,

[...]